

Currículo provisional
de la asignatura de
Inglés
en los Colegios Alemanes de
España y Portugal.

Resumen

I. Inglés en la ESO (clases 5-10)

Mientras que el 5º curso se considera en Alemania como un curso de orientación para elegir posteriormente un determinado tipo de educación escolar, los cursos 6 a 9 deben servir para proporcionar unos conocimientos básicos, es decir, los alumnos deberán adquirir los conocimientos, capacidades y actitudes necesarios para enfrentarse al bachillerato. En las clases 10 a 12 se profundiza en la formación básica y se completa la enseñanza de métodos de autoaprendizaje.

Se consideran de gran importancia las siguientes capacidades de los alumnos:

- estar dispuesto a comunicarse y a cooperar
- resolver los problemas de forma autónoma
- poseer creatividad e imaginación
- ser disciplinado, estar dispuesto a rendir, capacidad de concentración
- ser capaz de pensar de manera sistemática y lógica y poder formarse juicios críticos
- poder autoevaluarse

Los temas y las estructuras gramaticales que se estudian en los diversos cursos escolares pueden encontrarse en el libro de texto correspondiente (*English G 2000* en las clases 6-10 y *Cornelsen G21* en la clase 5 a partir del curso 2009/10). También se puede consultar la versión completa del currículo de la asignatura de Inglés (*Vorläufiger Lehrplan für das Fach Englisch*).

II. Inglés en el Bachillerato (clases 11 y 12)

En los cursos 11 y 12, los alumnos incrementarán la calidad de sus competencias, las cuales consistirán básicamente en lo siguiente:

- poseer amplios conocimientos generales
- tener experiencia en el trato con personas de otras lenguas o culturas
- tomar conciencia de un problema
- ser capaz de hacer valoraciones críticas, de posicionarse y de sacar conclusiones
- reforzar la autocrítica
- saber diferenciar particularidades lingüísticas de la lengua materna, del inglés y de otras lenguas extranjeras
- conocer las características de los diferentes tipos de texto, su utilización y sus efectos
- saber reconocer las peculiaridades de la lengua hablada y escrita así como las diferentes variedades lingüísticas
- conocer los efectos de los diferentes recursos lingüísticos y de las modalidades estilísticas básicas
- Tener conocimientos de algunos aspectos concretos de la historia, el arte, la ciencia, la economía, las estructuras sociales y políticas y los modos de vida propios de Gran Bretaña, los EEUU y otros países de habla inglesa.

Temas que se deben tratar obligatoriamente

Los siguientes grandes grupos temáticos se tratarán de manera obligatoria en las clases 11 y 12 y servirán de marco para la enseñanza de las competencias arriba mencionadas. Los profesores decidirán qué temas escoger, el orden en que estos se verán y el peso de cada uno de ellos. Cada tema se trabajará de manera escrita, oral, productiva y receptiva.

- La adolescencia (educación, salto generacional, amor y amistad, subculturas, ...)
- Las personas de nuestra sociedad (comprender a personas diferentes, tolerancia frente al odio y la violencia, el papel de la mujer, el mercado laboral, ...)
- Política y economía (comprender la realidad política y económica, reflexionar sobre la historia, convivir y trabajar juntos en Europa, asuntos de actualidad,)
- El medio ambiente, ciencia y tecnología (respeto de la naturaleza, combatir la contaminación, avances en ciencia y tecnología, ...)
- La cultura y los medios de comunicación (el mundo de la música, la literatura y las artes; las tradiciones culturales y las modas; el mundo de los medios de comunicación, ...)

Vorläufiger Lehrplan

für das Fach

Englisch

an den Deutschen Schulen in
Spanien und Portugal

Kurzfassung

I. Englisch in der Mittelstufe

Während die Klasse 5 als Orientierungsphase anzusehen ist, also schulartübergreifend, soll in den Klassenstufen 6 bis 9 eine Grundbildung gesichert werden, d.h. grundlegende Fähigkeiten, Haltungen und Kenntnisse sollen erworben werden, die die Voraussetzungen zur Bewältigung der Oberstufe bilden. Die Klassenstufen 10 bis 12 sind durch die Vertiefung der Grundbildung gekennzeichnet und durch die Vervollkommnung der Methoden des selbständigen Wissenserwerbs.

Folgende Fähigkeiten sind von besonderer Bedeutung:

- Kommunikations- und Kooperationsbereitschaft
- Selbständiges Problemlöseverhalten
- Kreativität und Phantasie
- Selbstdisziplin, Leistungsbereitschaft und Konzentrationsfähigkeit
- Fähigkeit zum systematischen, logischen Denken und zum kritischen Urteilen
- Kompetenz der Selbstevaluation

Die Themen und die grammatischen Strukturen, die in den einzelnen Klassenstufen behandelt werden, können dem jeweiligen Lehrwerk (English G 2000 Klasse 6-10 / Cornelsen G21 Klasse 5 ab Schuljahr 2009/10) oder der Langfassung des Lehrplanes entnommen werden.

II. Englisch in der Oberstufe

In den Klassenstufen 11/12 erwerben die SchülerInnen einen qualitativen Kompetenzzuwachs, der grundsätzlich geprägt ist durch:

- Erweitertes Allgemeinwissen
- Vielfache persönliche und/oder mediengestützte Erfahrungen im Umgang mit anderen Sprachträgern und Kulturen
- Ein gewachsenes Problembewusstsein
- Die Fähigkeit zur kritischen Bewertung, persönlicher Stellungnahme und Schlussfolgerung
- Verstärkung von Selbstevaluation

- Das Differenzieren sprachlicher Besonderheiten der Ziel- und Muttersprache sowie anderer Fremdsprachen
- Das Wissen um Charakteristika von Textsorten, deren Verwendung und Wirkung
- Kenntnisse zu charakteristischen Unterscheidungsmerkmalen geschriebener und gesprochener Sprache sowie wichtige Sprachvarianten
- Das Wissen um die Wirkungsweise sprachlicher Mittel und wesentlicher Stilelemente
- Die Kenntnis ausgewählter Aspekte der Geschichte, Kunst, Wissenschaft, Wirtschaft, gesellschaftlicher und politischer Strukturen und damit verbundener Lebensbesonderheiten in Großbritannien und den USA sowie anderer englischsprachiger Länder

Verbindliche Themenkomplexe

Die nachfolgenden fünf obligatorischen Themenkomplexe bilden den verbindenden inhaltlichen Rahmen für die aufgeführten Lernkomplexe und die zu entwickelnden Kompetenzen.

Die LehrerInnen entscheiden über Auswahl, Reihenfolge und Gewichtung. Dabei sollte schriftlich, mündlich, produktiv und rezeptiv gleichermaßen gearbeitet werden.

- Adolescence (education, generation gap, love and friendship, subcultures...)
- People in Society (understanding people being different, tolerance versus hate and violence, role of women, job market, ...)
- Politics and Economy (understanding political and economic reality, reflecting on history, living and working together in Europe, Current affairs, ...)
- Environment, Science and Technology (Living with Nature, Fighting pollution, Developments in science and technology, ...)
- Culture and the Mass Media (The world of music, literature and the arts, Cultural traditions and trends, the world of the mass media, ...)